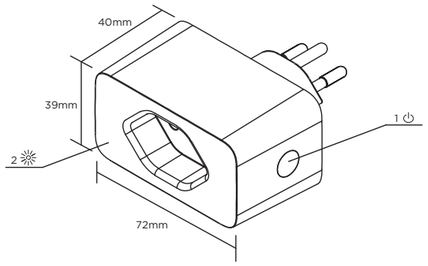
WiZ

wizconnected.com

3241 661 51793

©2024 Signify Holding

signify




**EN** On/Off button and Indicator
**DE** Ein/Aus-Taste und Anzeige
**ES** Indicador y botón de encendido/apagado
**IT** Pulsante e indicatore On/Off
**NL** Aan/uit-knop en indicator
**PT** Indicador e botão de ativação/desativação
**DA** Tænd/sluk-knap og indikator
**SV** På/av-knapp och indikator
**NO** På/av-knapp og -indikator
**FI** ON/OFF-painike ja merkkivalo
**EL** Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και Ένδειξη
**HU** Be-/kikapcsológomb és jelző
**RO** Buton și indicator de pornire/oprire
**HR** Gumb za uključivanje/isključivanje i indikator
**FR** Bouton Marche/Arrêt et indicateur

EN

## WARNING

1. Do not insert smart plug into another smart plug.
2. Do not cover the smart plug when in use.
3. The power is disconnected only when the plug is withdrawn from an electrical outlet.
4. Intended for dry location use only.
5. The smart plug should be placed near the appliance and easily accessible to user.
6. Do not open the product.
7. Prior to using, ensure the smart plug is not damaged. Do not plug into socket if the casing is damaged in any way.
8. Please take the technical parameters (in particular the maximum permissible switching capacity of the relay and the type of load to be connected) into account before connecting a load! All load data relates to resistive loads! Do not exceed the capacity specified for the device. Exceeding this capacity could lead to the destruction of the device, to a fire or to an electrical accident. The reliable switching off of the connected device is not guaranteed anymore.
9. Do not connect any appliances which could cause fire or other damage if switched on inadvertently (e.g. irons, power tools).
10. Do not use plugs to disconnect appliances from the mains. The load is not galvanically isolated from the mains.
11. Do not use this product near water, for example near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

| | |
|---|---|
| Product | Smart plug |
| Reference | 9290041275 |
| Rated voltage | 230 V~ 50 Hz |
| Rated current (MAX) | 10 A (resistive load, power factor ≥0.9) |
| Rated load (MAX) | 2300 W (resistive load, power factor ≥0.9) |
| IP level | IP20 |
| Ambient temperature | -5 ˚C to + 35 ˚C |
| Relay | Normally open, 1-pole, µ contact |
| Rated impulse withstand voltage (Overvoltage category) | 2500 V (Category II) |
| Software class | Class A |

## Symbols explanation

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

Indoor use only

## Maintenance and care

1. The product is maintenance-free. Repairs should only be performed by qualified persons. Clean the product with a soft clean dry and lint-free cloth after removing the plug from the electrical outlet. Do not use cleaning agents containing solvents.
2. Incorrect handling or non-observance of hazard warnings may compromise the protection afforded by the device.

Wireless specification:
Wireless RF mode frequency band: 2400 – 2483.5 MHz
Maximum transmitted power:
Wi-Fi: Max 20 dBm
Bluetooth: Max 10 dBm
Hereby, Signify declares that the radio equipment type WiZ smart plug is in compliance with Directive 2014/53/EU(RED). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: wizconnected.com
Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ are trademarks of Wi-Fi Alliance.
The Bluetooth® word and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com,Inc or its affiliates.
Google is a trademark of Google LLC.Siri is a registered trademark of Apple Inc.
Any use of such marks by Signify is under license.
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
Warranty is subject to strict conditions of use, for more information, please visit our website:https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

DE

## WARNHINWEIS

1. Nicht hintereinander stecken
2. Nicht abgedeckt betreiben
3. Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker
4. Nur zur Verwendung in trockenen Räumen
5. Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein.
6. Nicht öffnen
7. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Smart Plug nicht beschädigt ist. Nicht in die Steckdose stecken, wenn das Gehäuse in irgendeiner Weise beschädigt ist.
8. Bitte berücksichtigen Sie vor dem Anschließen einer Last die technischen Parameter (insbesondere die maximal zulässige Schaltleistung des Relais' und die Art der anzuschließenden Last)! Alle Lastdaten beziehen sich auf ohmsche Lasten! Überschreiten Sie nicht die für das Gerät angegebene Kapazität. Das Überschreiten dieser Kapazität kann zur Zerstörung des Geräts, zu einem Brand oder zu einem Stromunfall führen. Das zuverlässige Ausschalten des angeschlossenen Gerätes ist nicht mehr garantiert.
9. Schließen Sie keine Geräte an, die bei versehentlichem Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen könnten (z. B. Bügeleisen, Elektrowerkzeuge).
10. Ziehen Sie nicht den Stecker heraus, um Geräte vom Stromnetz zu trennen. Die Last ist nicht galvanisch vom Netz getrennt.
11. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Waschschüssel, eines Spülbeckens oder einer Wäschewanne, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.

| | |
|---|---|
| Produkt | Smart Plug |
| Referenz | 9290041275 |
| Nennspannung | 230 V (U~)/50 Hz |
| Nennstrom (MAX) | 10 A (ohmsche Last, Leistungsfaktor ≥ 0,9) |
| Nennlast (MAX) | 2300 W (ohmsche Last, Leistungsfaktor ≥ 0,9) |
| IP-Schutzklasse | IP20 |
| Umgebungstemperatur | –5 °C bis + 35 °C |
| Relais | Normalerweise offener, 1-poliger Mikrokontakt |
| Nenn-Isolationsspannung (Überspannungskategorie) | 2500 V (Kategorie II) |
| Software-Klasse | Klasse A |

## Erklärung der Symbole

Bitte erkundige Dich nach dem örtlichen Entsorgungs-, Trenn- und Sammelsystem für elektrische und elektronische Produkte und Verpackungen. Richte Dich bitte nach den geltenden Vorschriften in Deinem Land und entsorge Deine Altgeräte nicht über Deinen Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung der Verpackung, Deines Produkts und/oder der Batterien/Akkus werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt. Batterien/Akkus müssen separat vom städtischen Abfallsystem über dafür vorgesehene Sammelstellen entsorgt werden. Bei der Entsorgung eines Produkts, das nicht vom Benutzer austauschbare Batterien/Akkus enthält, sollten die nicht vom Benutzer austauschbaren Batterien/Akkus von einer fachkundigen Person entfernt werden. Weitere Informationen über die Entsorgung Ihres Produktes und der Batterien finden Sie unter www.signify.com/de-de/sustainability.

Nur für den Innenbereich

## Wartung und Pflege

1. Das Produkt ist wartungsfrei. Reparaturen sollten nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch, nachdem Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
2. Eine falsche Handhabung oder Nichtbeachtung von Gefahrenhinweisen kann Schutzfunktionen des Geräts beeinträchtigen.

Drahtlos-Spezifikationen:
Frequenzband des Drahtlos-Funkmodus. 2400 - 2483,5 MHz
Maximale übertragene Leistung:
WLAN: Max 20 dBm
Bluetooth: Max 10 dBm
Hiermit erklärt Signify, dass der Funkgerätetyp WiZ Smart Plug der Richtlinie 2014/53/EU(RED) entspricht. Der vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung befindet sich unter der folgenden Internetadresse: wizconnected.com
Wi-Fi® und das ZERTIFIZIERTE Wi-Fi-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ sind Marken der Wi-Fi Alliance.
Bluetooth® in Wort und Bild sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa und alle zugehörigen Logos sind Marken von Amazon.com, Inc oder seinen verbundenen Unternehmen.
Google ist eine Marke von Google LLC. Siri ist eine eingetragene Marke von Apple Inc.
Jegliche Verwendung dieser Marken von Signify erfolgt unter Lizenz.
Andere Marken und Handelsnamen sind die ihrer jeweiligen Eigentümer.
Die Garantie unterliegt strengen Nutzungsbedingungen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

ES

## ADVERTENCIA

1. No inserte el enchufe inteligente en otro enchufe inteligente.
2. No cubra el enchufe inteligente cuando se esté usando.
3. La alimentación solo se desconecta cuando se retira el enchufe de la toma de corriente eléctrica.
4. Solo debe utilizarse en lugares secos.
5. El enchufe inteligente debe estar cerca del electrodoméstico y debe ser de fácil acceso para el usuario.
6. No abra el producto.
7. Antes de utilizarlo, asegúrese de que el enchufe inteligente no esté dañado. No lo enchufe en el conector si la carcasa está dañada de cualquier modo.
8. Tenga en cuenta los parámetros técnicos (en particular, la capacidad de conmutación máxima admisible del relé y el tipo de carga que se debe conectar) antes de conectar una carga. Todos los datos de carga hacen referencia a cargas resistivas. No supere la capacidad especificada para el dispositivo. Superar esta capacidad podría provocar la destrucción del dispositivo, un incendio o un accidente eléctrico. El apagado fiable del dispositivo conectado ya no se garantiza.
9. No conecte ningún electrodoméstico que pueda provocar un incendio u otro tipo de daño si se enciende por descuido (p. ej., planchas, herramientas eléctricas).
10. No utilice enchufes para desconectar los electrodomésticos de la red eléctrica. La carga no está aislada galvánicamente de la red eléctrica.
11. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero de cocina o un lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.

| | |
|---|---|
| Producto | Enchufe inteligente |
| Referencia | 9290041275 |
| Voltaje nominal | 230 V~ 50 Hz |
| Corriente nominal (MÁX.) | 10 A (carga resistiva, factor de potencia ≥0,9) |
| Carga nominal (MÁX.) | 2300 W (carga resistiva, factor de potencia ≥0,9) |
| Nivel IP | IP20 |
| Temperatura ambiente | -5 ˚C a +35 ˚C |
| Relé | Abierto normalmente, 1 polo, contacto µ |
| Voltaje de resistencia de impulso nominal (Categoría de sobretensión) | 2500 V (Categoría II) |
| Clase de software | Clase A |

## Explicación de símbolos

Infórmese sobre el sistema local de eliminación, separación y recogida de residuos de productos y envases eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no tire el producto antiguo y su embalaje a la basura doméstica normal. La eliminación correcta del embalaje, de su producto y/o de las pilas contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Las pilas deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales en las instalaciones de recogida designadas. Cuando deseche un producto que contenga pilas no sustituibles por el usuario, un profesional deberá retirar las pilas no sustituibles por el usuario.

Solo para uso en interior

## Mantenimiento y cuidado

1. El producto no necesita mantenimiento. Las reparaciones solo deben realizarlas personas cualificadas. Limpie el producto con un paño suave, seco, limpio y sin pelusas después de retirar el enchufe de la toma de corriente. No utilice agentes de limpieza que contengan disolventes.
2. El manejo incorrecto o el incumplimiento de las advertencias de peligro pueden comprometer la protección que ofrece el dispositivo.

Especificación inalámbrica:
Banda de frecuencia de modo RF inalámbrica: 2400 – 2483,5 MHz
Potencia máxima transmitida:
Wi-Fi: máx. 20 dBm
Bluetooth: máx. 10 dBm
Por la presente, Signify declara que las Enchufe inteligente WiZ de tipo de equipamiento de radio cumple con la directiva 2014/53/UE(RED). El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: wizconnected.com
Wi-Fi® y el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.
La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa y todos los logotipos relacionados son marcas comerciales de Amazon.com, Inc o sus filiales.
Google es una marca comercial de Google LLC. Siri es una marca comercial registrada de Apple Inc.
Cualquier uso de tales marcas por parte de Signify se realiza bajo licencia.
El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
La garantía está sujeta a condiciones de uso estrictas; para obtener más información, visite nuestro sitio web:
https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

IT

## AVVERTENZA

1. Non inserire la presa smart in un'altra presa smart.
2. Non coprire la presa smart durante l'uso.
3. L'alimentazione si interrompe soltanto quando la spina viene staccata da una presa elettrica.
4. Prodotto destinato unicamente all'uso in ambienti asciutti.
5. Posizionare la presa smart vicino all'apparecchio e in modo che sia facilmente accessibile all'utente.
6. Non aprire il prodotto.
7. Prima dell'uso, assicurarsi che la presa smart non sia danneggiata. Non inserire in una presa se il rivestimento presenta qualsiasi tipo di danno.
8. Prima di connettere un carico, tenere in considerazione i parametri tecnici, in particolare la capacità di commutazione massima consentita del relè e il tipo di carico da connettere. Tutti i dati del carico si riferiscono a carichi resistivi. Non superare la capacità specificata per il dispositivo. Superare tale capacità potrebbe portare alla distruzione del dispositivo, a un incendio oppure a un incidente elettrico. L'affidabilità dello spegnimento del dispositivo connesso non è più garantita.
9. Non collegare alcun apparecchio che possa causare incendi o altri danni se acceso inavvertitamente (ad esempio, ferri, utensili elettrici).
10. Non scollegare gli apparecchi dalla presa elettrica tirando la spina. Il carico non è isolato galvanicamente dalla rete elettrica.
11. Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua, come una vasca da bagno, una bacinella o un lavandino, in un ambiente umido o vicino a una piscina.

| | |
|---|---|
| Prodotto | Presa Smart |
| Riferimento | 9290041275 |
| Tensione nominale | 230 V / 50 Hz |
| Corrente nominale (MAX) | 10 A (carico resistivo, fattore di potenza ≥ 0,9) |
| Carico nominale (MAX) | 2300 W (carico resistivo, fattore di potenza ≥ 0,9) |
| Livello IP | IP20 |
| Temperatura ambiente | Da -5 °C a +35 °C |
| Relè | Contatto µ a 1 polo normalmente aperto |
| Tensione nominale di resistenza agli impulsi (Categoria di sovratensione) | 2500 V (Categoria II) |
| Classe software | Classe A |

## Spiegazione dei simboli

Si prega di informarsi sul sistema locale di smaltimento, separazione e raccolta dei rifiuti per prodotti elettrici ed elettronici e imballaggi. Si prega di agire secondo le regole locali e di non smaltire il vecchio prodotto e l'imballaggio con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dell'imballaggio, del prodotto e/o delle batterie aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Le batterie dovrebbero essere smaltite separatamente dal flusso di rifiuti urbani tramite strutture di raccolta designate. Quando si smaltisce un prodotto che contiene batterie non sostituibili dall'utente, le batterie non sostituibili dall'utente devono essere rimosse da un professionista.

Solo per l'uso in ambienti interni

## Manutenzione e cura

1. Il prodotto non richiede alcuna manutenzione. Gli interventi di riparazione devono essere effettuati soltanto da persone qualificate. Dopo aver staccato la spina dalla presa elettrica, pulire il prodotto con un panno morbido pulito, asciutto e che non lascia residui. Non utilizzare prodotti per la pulizia contenenti solventi.
2. La manipolazione errata o la mancata osservanza delle avvertenze di pericolo può compromettere la protezione offerta dal dispositivo.

Specifiche wireless:
Banda di frequenza modalità RF wireless: 2.400 – 2.483,5 MHz
Potenza massima trasmessa:
Wi-Fi: max 20 dBm
Bluetooth: max 10 dBm
Con la presente, Signify dichiara che Presa Smart WiZ è conforme alla direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE(RED). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: wizconnected.com
Wi-Fi® e il logo Wi-Fi CERTIFIED sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ e WPA2™, WPA3™ sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance.
Scritte e loghi The Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa e tutti i relativi loghi sono marchi di Amazon.com, Inc. o delle proprie consociate.
Google è un marchio registrato Google LLC. Siri è un marchio registrato di Apple inc.
Qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Signify è autorizzato dietro licenza.
Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.
La garanzia è soggetta a rigorose condizioni d'uso. Per informazioni, consultare il nostro sito Web: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

NL

## WAARSCHUWING

1. Steek de smart plug niet in een andere smart plug.
2. Dek de smart plug niet af terwijl deze in gebruik is.
3. De stroomtoevoer wordt pas uitgeschakeld wanneer de stekker uit het stopcontact wordt getrokken.
4. Uitsluitend bedoeld voor gebruik op droge locaties.
5. De smart plug moet in de buurt van het apparaat worden geplaatst, waar de gebruiker er eenvoudig bij kan.
6. Maak het product niet open.
7. Controleer voor gebruik dat de smart plug niet beschadigd is. Steek het product niet in het stopcontact als de behuizing op welke manier dan ook beschadigd is.
8. Neem de technische specificaties in acht (in het bijzonder de maximaal toegestane schakelcapaciteit van het relais en het type belasting dat wordt aangesloten) voordat u een elektrische belasting aansluit. Alle belastingsgegevens gelden voor weerstandsbelasting. Overschrijd de voor dit apparaat opgegeven capaciteit niet. Overschrijding van deze capaciteit kan een kapot apparaat, brand of elektrocutie veroorzaken. Er kan dan niet langer worden gewaarborgd dat het aangesloten apparaat veilig kan worden uitgeschakeld.
9. Sluit geen apparaten aan die brand of andere schade zouden kunnen veroorzaken als ze onbedoeld worden ingeschakeld (bijv. strijkijzers, elektrisch gereedschap).
10. Gebruik geen stekkers om apparaten van het stroomnet los te koppelen. De belasting wordt niet galvanisch gescheiden van het stroomnet.
11. Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld in de buurt van een badkuip, wasbak, gootsteen of wastobbe, in een natte kelder of in de buurt van een zwembad.

| | |
|---|---|
| Product | Smart-stekker |
| Referentie | 9290041275 |
| Nominale spanning | 230 V~ 50 Hz |
| Gespecificeerde stroomsterkte (MAX) | 10 A (weerstandsbelasting, arbeidsfactor ≥0,9) |
| Nominale belasting (MAX) | 2300 W (weerstandsbelasting, arbeidsfactor ≥0,9) |
| IP-niveau | IP20 |
| Omgevingstemperatuur | -5 ˚C tot +35 ˚C |
| Relais | Normaal open, 1-polig, µ-contact |
| Nominale pulsweerstandsspanning (Overspanningscategorie) | 2500 V (categorie II) |
| Softwareklasse | Klasse A |

## Verklaring van symbolen

Houd rekening met het lokale systeem voor afvalscheiding en -inzameling wanneer u elektrische en elektronische producten of verpakkingen weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten en verpakkingen niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het correct wegwerpen van de verpakking, het product en/of batterijen helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Batterijen moeten gescheiden van huishoudelijke afvalstromen worden ingeleverd bij speciale inzamelpunten. Wanneer je een product weggooit met batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen, moeten die batterijen door een professional worden verwijderd.

Alleen voor gebruik binnenshuis

## Onderhoud en verzorging

1. Dit product is onderhoudsvrij. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde personen. Maak het product schoon met een zachte, schone, droge en pluisvrije doek nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald. Gebruik geen reinigingsproducten die oplosmiddelen bevatten.
2. Verkeerd gebruik of het niet naleven van waarschuwingen kan de door dit apparaat geboden bescherming in gevaar brengen.

Draadloze specificatie:
Frequentieband Wireless RF-modus: 2400 - 2483,5 MHz
Maximaal verzonden vermogen:
Wi-Fi: max. 20 dBm
Bluetooth: max. 10 dBm
Signify verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type Smart WiZ-stekker voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU(RED). De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op de volgende internetpagina: wizconnected.com
Wi-Fi® en het Wi-Fi CERTIFIED-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van de Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ zijn handelsmerken van de Wi-Fi Alliance.
De aanduiding Bluetooth® en de corresponderende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa en alle corresponderende logo's zijn handelsmerken van Amazon.com,Inc of haar gelieerde ondernemingen.
Google is een handelsmerk van Google LLC. Siri is een gedeponeerd handelsmerk van Apple Inc.
Deze merken worden door Signify onder licentie gebruikt.
Overige handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve eigenaren.
Voor de garantie gelden strikte gebruiksvoorwaarden. Ga voor meer informatie naar onze website: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

PT

## AVISO

1. Não insira a ficha inteligente noutra ficha inteligente.
2. Não cubra a ficha inteligente quando estiver a ser utilizada.
3. A alimentação é desligada apenas quando a ficha é retirada de uma tomada elétrica.
4. Exclusivamente para utilização em locais secos.
5. A ficha inteligente deve ser colocada perto do eletrodoméstico e deve estar facilmente acessível para o utilizador.
6. Não abra o produto.
7. Antes de utilizar, certifique-se de que a ficha inteligente não está danificada. Não insira na tomada se o invólucro apresentar algum dano.
8. Tenha em conta os parâmetros técnicos (em particular, a capacidade de comutação máxima admissível do relé e o tipo de carga a ser ligado) antes de ligar uma carga. Todos os dados de carga têm por referência cargas resistivas. Não exceda a capacidade especificada para o dispositivo. Se a capacidade for excedida pode provocar a destruição do dispositivo, um incêndio ou um acidente elétrico. Deixa de ser possível garantir que o dispositivo conectado é desligado de forma fiável.
9. Não ligue nenhum eletrodoméstico que possa provocar um incêndio ou outro tipo de dano se for ligado inadvertidamente (por exemplo, ferros e ferramentas elétricas).
10. Não utilize as fichas para desligar os eletrodomésticos da rede elétrica. A carga não está isolada galvanicamente da rede elétrica.
11. Não utilize este produto perto da água, por exemplo, perto de uma banheira, um lavatório, uma pia ou tanque de lavagem, numa cave húmida ou perto de uma piscina.

| | |
|---|---|
| Produto | Ficha inteligente |
| Referência | 9290041275 |
| Tensão nominal | 230 V~ 50 Hz |
| Corrente nominal (MÁX.) | 10 A (carga resistiva, fator de potência ≥0,9) |
| Carga nominal (MÁX.) | 2300 W (carga resistiva, fator de potência ≥0,9) |
| Nível de IP | IP20 |
| Temperatura ambiente | -5 ˚C a +35 ˚C |
| Relé | Normalmente aberto, 1 polo, contacto µ |
| Tensão de resistência de impulso nominal (Categoria de sobretensão) | 2500 V (Categoria II) |
| Classe de software | Classe A |

## Explicação dos símbolos

Informe-se sobre o sistema local de eliminação, separação e recolha de resíduos de embalagens e produtos elétricos e eletrónicos. Proceda em conformidade com as regras locais e não elimine a produto antigo e a respetiva embalagem juntamente com os resíduos domésticos normais. A eliminação correta da embalagem, do seu produto e/ou das pilhas ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. As pilhas devem ser eliminadas em separado do fluxo de resíduos urbanos através das instalações de recolha designadas. Quando se elimina um produto que contém pilhas não substituíveis pelo utilizador, estas devem ser removidas por um profissional.

Para utilização em interiores

## Manutenção e cuidados

1. Este produto não necessita de manutenção. As reparações devem apenas ser realizadas por pessoas qualificadas. Limpe o produto com um pano macio, seco, limpo e sem pelos depois de retirar a ficha da tomada elétrica. Não utilize agentes de limpeza que contenham solventes.
2. O manuseamento incorreto ou a inobservância dos avisos de perigo podem comprometer a proteção oferecida pelo dispositivo.

Especificações da funcionalidade sem fios:
Banda de frequência do modo RF sem fios: 2400 – 2483,5 MHz
Potência máxima transmitida:
Wi-Fi: máx. 20 dBm
Bluetooth: máx. 10 dBm
A Signify declara, por este meio, que o tipo de equipamento rádio Ficha Inteligente WiZ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE(RED). O texto completo da declaração de conformidade para a UE encontra-se disponível no endereço:
wizconnected.com
Wi-Fi® e o logótipo Wi-Fi CERTIFIED são marcas registadas da Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ e WPA2™, WPA3™ são marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.
A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa e todos os logótipos relacionados são marcas comerciais da Amazon.com, Inc ou das suas afiliadas.
Google é uma marca comercial da Google LLC. Siri é uma marca registada da Apple Inc.
Qualquer utilização de tais marcas pela Signify é efetuada sob licença.
Outras marcas e designações comerciais são propriedade dos respetivos detentores.
A garantia está sujeita a condições de utilização rigorosas; para obter mais informações, visite o nosso website: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

DA

## ADVARSEL

1. Undlad at indsætte en Smart plug i en anden Smart plug.
2. Undlad at tildække Smart plug, når den er i brug.
3. Strømforsyningen slås kun fra, når stikket trækkes ud af stikkontakten.
4. Kun til brug i tørre omgivelser.
5. Smart plug skal placeres i nærheden af apparatet og nemt tilgængelig for brugeren.
6. Produktet må ikke åbnes.
7. Kontrollér, at Smart plug ikke er beskadiget, før den tages i brug. Undlad at indsætte den i stikkontakten, hvis kabinettet på nogen måde er beskadiget.
8. Sørg for at tage hensyn til de tekniske parametre (især relæets maksimalt tilladte brydeevne og den belastningstype, der skal tilsluttes), før belastningen sluttes til! Alle belastningsdata refererer til resistive belastninger! Undlad at overskride apparatets maksimale kapacitet. Overskridelse af denne kapacitet kan medføre ødelæggelse af apparatet, brand eller en elektrisk ulykke. Der er ikke længere garanti for en sikker slukning af det tilsluttede apparat.
9. Undlad at tilslutte apparater, som kan forårsage brand eller andre skader ved utilsigtet aktivering (f.eks. strygejern, elværktøj).
10. Undlad at bruge stik til at afbryde apparater fra netspændingen. Belastningen er ikke galvanisk isoleret fra netspændingen.
11. Undlad at bruge dette produkt i nærheden af vand, eksempelvis i nærheden af et badekar, opvaskebalje, køkkenvask eller vaskebalje, i en fugtig kælder eller i nærheden af et svømmebassin.

| | |
|---|---|
| Produkt | Smart stik |
| Reference | 9290041275 |
| Nominel spænding | 230 V~ 50 Hz |
| Nominel strøm (MAKS.) | 10 A (resistiv belastning, effektfaktor ≥ 0,9) |
| Nominel belastning (MAKS.) | 2300 W (resistiv belastning, effektfaktor ≥ 0,9) |
| IP-klasse | IP20 |
| omgivende temperatur | -5 °C til +35 °C |
| Relæ | Normalt åben, 1-polet, µ-kontakt |
| Nominel impulsholdespænding (Overspændingskategori) | 2500 V (kategori II) |
| Softwareklasse | Klasse A |

## Symbolforklaring

Hold dig orienteret om den lokale affaldsordning, -sortering og -indsamling for elektriske og elektroniske produkter og emballage. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter og emballage sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af emballagen, produktet og/eller batterier er med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og mennesker sundhed. Batterier skal bortskaffes separat fra den kommunale affaldsstrøm via særskilte indsamlingsordninger. Ved bortskaffelse af et produkt, der indeholder batterier, der ikke kan udskiftes af brugeren, skal batterierne fjernes af en fagperson.

Kun til indendørs brug

## Vedligeholdelse og pleje

1. Produktet er vedligeholdelsesfrit. Reparationer må kun udføres af autoriserede personer. Rengør produktet med en blød, ren, tør og fnugfri klud, efter at du har trukket stikket ud af stikkontakten. Undlad at bruge rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler.
2. Forkert håndtering eller manglende overholdelse af advarsler om fare kan kompromittere den beskyttelse, som enheden yder.

Trådløs specifikation:
Trådløst RF-frekvensbånd: 2.400-2.483,5 MHz
Maks. overført effekt:
Wi-Fi: Maks. 20 dBm
Bluetooth: Maks. 10 dBm
Signify erklærer hermed, at radioudstyret type WiZ Smart plug overholder direktiv 2014/53/EU(RED). EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd kan ses på følgende internetadresse: wizconnected.com
Wi-Fi® og Wi-Fi CERTIFIED-logoet er registrerede varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ og WPA2™, WPA3™ er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.
Bluetooth® og Bluetooth®-logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa og alle relaterede logoer og varemærker er varemærker tilhørende Amazon.com, Inc. eller associerede selskaber.
Google er et varemærke tilhørende Google LLC. Siri er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc.
Al brug af sådanne mærker fra Signifys side er på licens.
Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.
Garantien er underlagt strenge krav til brug. Få flere oplysninger på vores website: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

SV

## VARNING!

1. Stoppa inte in den smarta kontakten i en annan smart kontakt.
2. Täck inte över den smarta kontakten när den används.
3. Strömmen kopplas bort endast när kontakten dras ut ur ett eluttag.
4. Endast avsedd för användning på torra platser.
5. Den smarta kontakten ska placeras nära apparaten och vara lättåtkomlig för användaren.
6. Öppna inte produkten.
7. Se till att den smarta kontakten inte är skadad innan du använder den. Anslut inte till uttaget om höljet är skadat på något sätt.
8. Ta hänsyn till de tekniska parametrarna (särskilt den högsta tillåtna växlingskapaciteten för reläet och den typ av belastning som ska anslutas) innan du ansluter en belastning! Alla belastningsdata relaterar till resistiva belastningar! Överskrid inte den angivna kapaciteten för enheten. Om den här kapaciteten överskrids kan det leda till att enheten förstörs, till brand eller till en elektrisk olycka. Tillförlitlig avstängning av den anslutna enheten kan inte garanteras längre.
9. Anslut inga apparater som kan orsaka brand eller andra skador om de oavsiktligt slås på (till exempel strykjärn eller elverktyg).
10. Använd inte kontakter för att koppla bort apparater från nätspänningen. Belastningen är inte galvaniskt isolerad från nätspänningen.
11. Använd inte den här produkten i närheten av vatten, till exempel i närheten av badkar, handfat, diskhoar eller tvättbaljor, i våta källare eller i närheten av bassänger.

| | |
|---|---|
| Produkt | Smart kontakt |
| Referens | 9290041275 |
| Märkspänning | 230 V~ 50 Hz |
| Nominell ström (max.) | 10 A (resistiv belastning, effektfaktor ≥ 0,9) |
| Nominell belastning (max.) | 2300 W (resistiv belastning, effektfaktor ≥ 0,9) |
| IP-nivå | IP20 |
| Omgivningstemperatur | –5 °C till +35 °C |
| Relä | Normalt öppen, 1-polig, µ-kontakt |
| Klassad impulstålighetsspänning (Överspänningskategori) | 2 500 V (kategori II) |
| Programvaruklass | Klass A |

## Förklaring av symboler

Se till att skaffa dig kunskap om de lokala systemen för bortskaffande, sortering och insamling av avfall gällande elektriska och elektroniska produkter och förpackningar. Agera i enlighet med lokala regler och släng inte bort din gamla produkt och förpackning tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortskaffande av förpackningen, din produkt och/eller batterier hjälper till att förebygga potentiella negativa konsekvenser för miljön och för människors hälsa. Batterier ska slängas separat från det kommunala avfallsflödet via särskilda insamlingsanläggningar. När du slänger en produkt som innehåller batterier som inte kan bytas ut av användaren ska de batterier som inte kan bytas ut av användaren avlägsnas av en yrkesperson.

Endast för inomhusbruk

## Underhåll och skötsel

1. Produkten är underhållsfri. Reparationer får endast utföras av fackmän. Rengör produkten med en mjuk, ren, torr och luddfri trasa efter att du har tagit ur kontakten från eluttaget. Använd inte rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel.
2. Felaktig hantering eller bristande efterlevnad av varningstexter kan försämra enhetens skydd.

Trådlös specifikation:
Trådlöst frekvensband (RF): 2 400–2 483,5 MHz
Max. överförd effekt:
Wi-Fi: max 20 dBm
Bluetooth: max 10 dBm
Härmed intygar Signify att radioutrustningstypen WiZ smart-kontakt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU(RED). Den fullständiga texten till EG-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: wizconnected.com
Wi-Fi® och Wi-Fi-CERTIFIED-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi-CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.
Bluetooth®-ordet och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa och alla relaterade logotyper är varumärken som tillhör Amazon.com, Inc eller dess dotterbolag.
Google är ett varumärke som tillhör Google LLC. Siri är ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc.
All användning av sådana märken från Signify sker under licens.
Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.
Garantin är föremål för strikta villkor. Mer information finns på vår webbplats: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

NO

## ADVARSEL

1. Ikke sett en smartkontakt inn en annen smartkontakt.
2. Ikke dekk til smartkontakten når den er i bruk.
3. Strømmen kobles bare fra når støpselet trekkes ut av en stikkontakt.
4. Kun beregnet for bruk på et tørt sted.
5. Smartkontakten skal plasseres i nærheten av apparatet og være lett tilgjengelig for brukeren.
6. Produktet må ikke åpnes.
7. Før bruk må du forsikre deg om at smartkontakten ikke er skadet. Ikke sett den inn i stikkontakten hvis innkapslingen er skadet på noen måte.
8. Ta hensyn til de tekniske parametrene (spesielt den maksimalt tillatte omkoblingskapasiteten for reléet og typen belastning som skal kobles til) før du kobler til en belastning! All belastningsdata gjelder resistive belastninger! Ikke overskrid kapasiteten som er spesifisert for enheten. Overskridelse av denne kapasiteten kan føre til ødeleggelse av enheten, til brann eller til en elektrisk ulykke. Pålitelig utkobling av den tilkoblede enheten kan ikke lenger garanteres.
9. Ikke koble til apparater som kan forårsake brann eller andre skader hvis de slås på uforvarende (f.eks. strykejern, elektroverktøy).
10. Ikke bruk støpsler til å koble apparater fra strømnettet. Belastningen er ikke galvanisk isolert fra strømnettet.
11. Ikke bruk dette produktet i nærheten av vann, for eksempel i nærheten av badekar, kjøkkenvask eller vaskefat, i en våt kjeller eller i nærheten av et svømmebasseng.

| | |
|---|---|
| Produkt | Smartkontakt |
| Referanse | 9290041275 |
| Merkespenning | 230 V~ 50 Hz |
| Merkestrøm (MAX) | 10 A (resistiv belastning, strømfaktor ≥ 0,9) |
| Nominell belastning (maks.): | 2300 W (resistiv belastning, strømfaktor ≥ 0,9) |
| IP-klasse | IP20 |
| Omgivelsestemperatur | -5 °C til + 35 °C |
| Relé | Normalt åpen, 1-polet, µ-kontakt |
| Nominell puls, holdespenning (Overspenningskategori) | 2500 V (kategori II) |
| Programvareklasse | Klasse A |

## Symbolforklaring

Vennligst informer deg selv om det lokale avfallshåndterings-, separerings- og innsamlingssystemet for elektriske og elektroniske produkter og emballasje. Opptre i henhold til lokale regler og ikke kast det gamle produktet og emballasjen sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av emballasjen, produktet og/eller batteriene vil bidra til å forhindre potensielle skadelige følger for miljøet og personers helse. Batterier bør avhendes separat fra kommunalt avfall via anviste innsamlingssteder. Ved kassering av et produkt som inneholder batterier som ikke kan skiftes ut av brukeren, skal batteriene som ikke kan byttes av bruker fjernes av en fagperson.

Kun til innendørs bruk

## Vedlikehold og pleie

1. Produktet er vedlikeholdsfritt. Reparasjoner skal kun utføres av kvalifiserte personer. Rengjør produktet med en myk, tørr og lofri klut etter at du har tatt ut støpselet fra stikkontakten. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder løsemidler.
2. Feil håndtering eller manglende overholdelse av farevarsler kan svekke beskyttelsen som enheten gir.

Trådløs spesifikasjon:
Frekvensområde for trådløs RF-modus: 2400–2483,5 MHz
Maksimal overført effekt:
Wi-Fi: Maksimalt 20 dBm
Bluetooth: Maksimalt 10 dBm
Signify erklærer herved at radioutstyrstypen WiZ smart plug er i samsvar med direktiv 2014/53/EU(RED). Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: wizconnected.com
Wi-Fi® og Wi-Fi CERTIFIED-logoen er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ og WPA2™, WPA3™ er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance.
Bluetooth® og logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG,INC.
Amazon, Alexa og alle tilknyttede logoer er varemerker for Amazon.com,Inc eller dets partnere.
Google er et varemerke for Google LLC. Siri er et registrert varemerke for Apple Inc.
Enhver bruk Signify gjør av disse merkene, er underlagt en lisens.
Andre varemerker og varenavn tilhører deres respektive eiere.
Garantien er underlagt strenge bruksvilkår, se nettsiden vår for mer informasjon: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

FI

## VAROITUS

1. Älä liitä älypistoketta toiseen älypistokkeeseen.
2. Älä peitä älypistoketta, kun se on käytössä.
3. Virta on katkaistu vasta, kun pistoke on irrotettu pistorasiasta.
4. Tarkoitettu käytettäväksi vain kuivissa paikoissa.
5. Älypistoke pitäisi sijoittaa laitteen lähelle ja helposti käyttäjän ulottuville.
6. Älä avaa tuotetta.
7. Ennen kuin käytät älypistoketta, varmista, ettei se ole vahingoittunut. Älä liitä sitä pistorasiaan, jos kotelo millään tavalla vahingoittunut.
8. Ennen kuin liität kuorman, ota huomioon tekniset parametrit (etenkin releen suurin salittu kytkentäkapasiteetti ja liitettävän kuorman tyyppi)! Kaikki kuormatiedot koskevat resistiivisiä kuormia. Älä ylitä laitteelle määritettyä kapasiteettia. Kapasiteetin ylittäminen voi johtaa laitteen vaurioitumiseen, tulipaloon tai sähkötapaturmaan. Liitetyn laitteen katkaisun luotettavuutta ei voi enää taata.
9. Älä liitä laitteita, jotka voivat aiheuttaa tulipalon tai muita vaurioita, jos ne kytkeytyvät päälle tahattomasti (esimerkiksi silitysrautoja tai sähkötyökaluja).
10. Älä käytä pistokkeita laitteiden irrottamiseen verkkovirrasta. Kuormaa ei ole galvaanisesti eristetty verkkovirrasta.
11. Älä käytä tätä tuotetta veden läheisyydessä, esimerkiksi lähellä kylpyammetta, pesu- tai tiskiallasta, pesusoikkoa tai uima-allasta taikka kosteassa kellarissa.

| | |
|---|---|
| Tuote | Älykäs pistoke |
| Viite | 9290041275 |
| Nimellisjännite | 230 V ~ 50 Hz |
| Nimellisvirta (MAKS.) | 10 A (resistiivinen kuorma, tehokerroin ≥0.9) |
| Nimelliskuorma (MAKS.) | 2 300 W (resistiivinen kuorma, tehokerroin ≥0,9) |
| IP-taso | IP20 |
| Käyttölämpötila | -5...+ 35 °C |
| Rele | Normaalisti auki, 1-napainen, µ kontakti |
| Nimellisimpulssin keston jännite (Ylijännite luokka) | 2 500 V (luokka II) |
| Ohjelmistoluokka | Luokka A |

## Symbolen merkitys

Ota selvää paikallisesta sähkö- ja elektroniikkatuotteiden sekä pakkausten hävitys-, erottelu- ja keräysjärjestelmästä. Noudata paikallisia määräyksiä, äläkä hävitä vanhoja tuotteita ja pakkauksia tavallisen kotitalousjätteen mukana. Pakkauksen, tuotteen ja/tai paristojen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Paristot on hävitettävä yhdyskuntajätteestä erillään määritettyjen keräyspisteiden kautta. Muita kuin käyttäjän vaihdettavissa olevia paristoja sisältävä tuotteita hävitettäessä muiden kuin käyttäjän vaihdettavissa olevien paristojen poistaminen on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.

Vain sisäkäyttöön

## Huolto ja hoito

1. Tuote on huoltovapaa. Korjauksia saavat suorittaa vain valtuutetut ammattilaiset. Irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta ja puhdista tuote pehmeällä, puhtaalla, kuivalla ja nukkaamattomalla liinalla. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät liuottimia.
2. Virheellinen käsittely tai varoitusten noudattamatta jättäminen voi vaarantaa laitteen tarjoaman suojauksen.

Langattoman käytön tekniset tiedot:
Langattoman käytön radiotaajuuskaista: 2 400 – 2 483,5 MHz
Enimmäislähetysteho:
Wi-Fi: maks. 20 dBm
Bluetooth: maks. 10 dBm
Signify vakuuttaa täten, että langaton WiZ-älypistoke käytettävä radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU(RED) mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa sivustossa: wizconnected.com
Wi-Fi® ja Wi-Fi CERTIFIED -logo ovat Wi-Fi Alliancen rekisteröityjä tavaramerkkejä.
Wi-Fi CERTIFIED™ ja WPA2™, WPA3™ ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä.
Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG,INC:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.
Amazon, Alexa ja kaikki niihin liittyvät logot ovat Amazon.com, Inc:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.
Google on Google LLC:n tavaramerkki. Siri on Apple Inc:n rekisteröity tavaramerkki.
Signifyn mahdollisesti käyttäminä ne on lisensoitu asianmukaisesti.
Kaikki muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat omistajayritystensä omaisuutta.
Takuuta koskevat tiukat käyttöehdot, joista lisätietoja on verkkosivustollamme: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

EL

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Μη συνδέετε το έξυπνο βύσμα σε άλλο έξυπνο βύσμα.
2. Μην καλύπτετε το έξυπνο βύσμα, όταν χρησιμοποιείται.
3. Η τροφοδοσία διακόπτεται μόνο όταν τραβήξετε το βύσμα από μια ηλεκτρική πρίζα.
4. Προορίζεται για χρήση μόνο σε χώρους χωρίς υγρασία.
5. Το έξυπνο βύσμα θα πρέπει να τοποθετείται κοντά στην οικιακή συσκευή και σε σημείο όπου θα είναι εύκολα προσβάσιμο από τον χρήστη.
6. Μην ανοίξετε το προϊόν.
7. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το έξυπνο βύσμα δεν έχει υποστεί ζημιά. Μην το συνδέσετε σε πρίζα, εάν το περίβλημα έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά.
8. Πριν από τη σύνδεση κάποιου φορτίου, λάβετε υπόψη τις τεχνικές παραμέτρους (ειδικεύοντας τη μέγιστη επιτρεπόμενη ικανότητα μεταγωγής του ρελέ και τον τύπο του φορτίου που πρόκειται να συνδέσετε)! Όλα τα δεδομένα φορτίου αφορούν ωμικά φορτία! Μην υπερβαίνετε την ικανότητα που καθορίζεται για τη συσκευή. Τυχόν υπέρβαση αυτής της ικανότητας ενδέχεται να οδηγήσει σε καταστροφή της συσκευής, πυρκαγιά ή ατύχημα λόγω ηλεκτροπληξίας. Η αξιόπιστη απενεργοποίηση της συνδεδεμένης συσκευής δεν θα είναι εγγυημένη πλέον.
9. Μη συνδέετε οικιακές συσκευές που θα προκαλούσαν ενδεχομένως πυρκαγιά ή άλλη ζημιά, σε περίπτωση ακούσιας ενεργοποίησης (π.χ. ηλεκτρικό σίδερο, ηλεκτρικά εργαλεία).
10. Μη χρησιμοποιείτε το βύσμα για να αποσυνδέσετε την οικιακή συσκευή από την παροχή του ηλεκτρικού δικτύου. Το φορτίο δεν μονώνεται γαλβανικά από την παροχή του ηλεκτρικού δικτύου.
11. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε νερό, π.χ. κοντά σε μπανιέρα, λεκάνη πλυσίματος, νεροχύτη κουζίνας ή κάδο μπουγάδας, σε υπόγειο με υγρασία ή κοντά σε πισίνα.

| | |
|---|---|
| Προϊόν | Έξυπνο βύσμα |
| Αναφορά | 9290041275 |
| Ονομαστική τάση | 230 V ~ 50 Hz |
| Ονομαστική τιμή ρεύματος (MEF.) | 10 A (ωμικό φορτίο, συντελεστής ισχύος ≥0,9) |
| Ονομαστικό φορτίο (MEF.) | 2300 W (ωμικό φορτίο, συντελεστής ισχύος ≥0,9) |
| Κατηγορία προστασίας IP | IP20 |
| Θερμοκρασία περιβάλλοντος | -5 °C έως +35 °C |
| Ρελέ | Κανονικά ανοιχτό, 1 πόλος, επαφή µ |
| Ονομαστική αντοχή σε κροκπτική τάση (Κατηγορία υπέρτασης) | 2500 V (Κατηγορία II) |
| Κλάση λογισμικού | Κλάση A |

## Επεξήγηση συμβόλων

Ενημερωθείτε για το τοπικό σύστημα διάθεσης, διαχωρισμού και συλλογής αποβλήτων για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και συσκευασίες. Ενεργείτε σύμφωνα με τους τοπικούς σας κανόνες και μην απορρίπτετε το παλιό σας προϊόν και τη συσκευασία του μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη της συσκευασίας, του προϊόντος σας ή/και των μπαταριών θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από το ρεύμα των αστικών απορριμμάτων μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συλλογής. Κατά την απόρριψη ενός προϊόντος που περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη, αυτές πρέπει να αφαιρούνται από επαγγελματία.

Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους

## Συντήρηση και φροντίδα

1. Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση. Οι επισκευές θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από ειδικευμένα άτομα. Καθαρίστε το προϊόν με ένα μαλακό, καθαρό και στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδια, αφού αποσυνδέσετε το βύσμα από την ηλεκτρική πρίζα. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν διαλυτικά.
2. Ο εσφαλμένος χειρισμός ή η μη τήρηση των προειδοποιήσεων κινδύνου ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την προστασία που παρέχεται στη συσκευή.

Προδιαγραφές ασύρματης λειτουργίας:
Ζώνη ραδιοσυχνοτήτων ασύρματης λειτουργίας: 2400 – 2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης:
Wi-Fi: Μέγ. 20 dBm
Bluetooth: Μέγ. 10 dBm
Με το παρόν, η Signify δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού Έξυπνο βύσμα WiZ συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ(RED). Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην εξής διαδικτυακή διεύθυνση: wizconnected.com
Ο όρος Wi-Fi® και το λογότυπο Wi-Fi CERTIFIED είναι σήματα κατατεθέντα της Wi-Fi Alliance.
Οι όροι Wi-Fi CERTIFIED™ και WPA2™,WPA3™ είναι σήματα κατατεθέντα της Wi-Fi Alliance.
Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, INC.
Οι όροι Amazon, Alexa και όλα τα σχετικά λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της Amazon.com, Inc ή των συνδεδεμένων εταιρειών αυτής.
Ο όρος Google είναι εμπορικό σήμα της Google LLC. Ο όρος Siri είναι σήμα κατατεθέν της Apple Inc.
Οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από τη Signify επιτρέπεται βάσει άδειας.
Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές επωνυμίες ανήκουν στους αντίστοιχους κάτοχους τους.
Η εγγύηση υπόκειται σε αυστηρές προϋποθέσεις χρήσης, για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον διαδικτυακό τόπο μας: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

HU

## FIGYELMEZTETÉS

1. Az intelligens csatlakozót ne csatlakoztassa másik intelligens csatlakozóhoz.
2. Használat közben ne takarja le az intelligens csatlakozót.
3. A csatlakozó tápellátása csak akkor van kikapcsolva, ha a csatlakozót leválasztja az elektromos hálózatról.
4. Kizárólag száraz helyeken használható.
5. Az intelligens csatlakozót a készülék közelében kell elhelyezni úgy, hogy a felhasználó könnyen hozzáférhessen.
6. Ne nyissa fel a terméket.
7. A használat előtt győződjön meg róla, hogy az intelligens csatlakozó nem sérült. Ha a burkolata bármilyen módon sérült, ne dugja be a csatlakozót a hálózati aljzatba.
8. Fogyasztó csatlakoztatása előtt ellenőrizze a műszaki paramétereket (különösen a relé maximálisan megengedett kapcsolási teljesítményét, valamint a csatlakoztatható terhelés típusát)! Minden feltüntetett adat rezisztív terhelésekre vonatkozik! Ne lépje túl az eszköz megadott kapacitását. A kapacitás túllépése az eszköz sérülését, tüzet vagy elektromos balesetet okozhat. Ebben az esetben nem garantálható a csatlakoztatott eszköz megbízható kikapcsolása.
9. Ne csatlakoztasson olyan készülékeket a termékhez, amelyek tüzet vagy egyéb kárt okozhatnak, ha véletlenül bekapcsolva maradnak (pl. vasaló vagy kéziszerszámok).
10. Ne használja a csatlakozót a berendezések elektromos hálózatról való leválasztásához. A terhelés nincs galvanikusan leválasztva az elektromos hálózatról.
11. Ne használja a terméket víz közelében, például fürdőkád, mosdóagyló, mosogató vagy áztató mellett, nedves helyiségekben vagy úszómedence közelében.

| Termék | Intelligens csatlakozó |
|---|---|
| Hivatkozás | 9290041275 |
| Névleges feszültség | 230 V~ 50 Hz |
| Névleges árameősség (MAX.) | 10 A (rezisztív terhelés, teljesítménytényező ≥0,9) |
| Névleges terhelés (MAX.) | 2300 W (rezisztív terhelés, teljesítménytényező ≥0,9) |
| IP-szint | IP20 |
| Környezeti hőmérséklet | –5 és +35 °C között |
| Relé | Normál esetben nyitott, 1 pólusú, µ érintkező |
| Maximálisan elviselt impulzusszerű feszültségtűrés (túlfeszültségvédelmi kategória) | 2500 V (II. kategória) |
| Szoftverosztály | Class A |

## Szimbólumok magyarázata

Érdeklődjön az elhasznált elektromos és elektronikus termékek és csomagolásuk helyi szelektív gyűjtéséről és ártalmatlanításáról. Kövesse a helyi szabályozást, és ne helyezze az elhasználódott terméket háztartásihulladék-gyűjtőbe. A csomagolás, valamint az elhasználódott termék és/vagy akkumulátorok megfeleló ártalmatlanítása segít megelőzni a környezet és emberi egészség károsodását. Az akkumulátorokat külön, a helyi önkormányzat által megjelölt helyen kell gyűjteni, és nem szabad a háztartási hulladék közé keverni őket. A nem cserélhető akkumulátorokat tartalmazó termékek ártalmatlanításakor a nem cserélhető akkumulátorokat szakembernek kell eltávolítania.

Kizárólag beltéri használatra

## Karbantartás és tisztítás

1. A termék nem igényel karbantartást. Javítását csak szakképzett szerelő végezheti. Törölje le a terméket egy puha, tiszta, száraz és szösszmentes kendővel, miután leválasztotta az elektromos hálózatról. Ne használjon oldószert tartalmazó tisztítószereket.
2. A nem megfelelő kezelés és a figyelmeztetések mellőzése működésképtelenné teheti a termékbe épített védelmi mechanizmusokat.

Vezeték nélküli kapcsolat műszaki adatai:
Vezeték nélküli RF-mód frekvenciasávja: 2400–2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
Wi-Fi: max 20 dBm
Bluetooth: max. 10 dBm
A Signify ezennel kijelenti, hogy a WiZ okoscsatlakozó rádióberendezési típusa megfelel a 2014/53/EU(RED) irányelv követelményeinek. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő webcímen: wizconnected.com
A Wi-Fi® és a Wi-Fi CERTIFIED logó a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegyei.
A Wi-Fi CERTIFIED™ és a WPA2™, WPA3™ a Wi-Fi Alliance védjegyei.
A Bluetooth® szó és logók a Bluetooth SIG,INC. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek.
Az Amazon, az Alexa és minden kapcsolódó logó az Amazon.com,Inc cégnek vagy kapcsolt vállalkozásainak védjegyei.
A Google a Google LLC védjegye. A Siri az Apple Inc. bejegyzett védjegye.
Az ilyen védjegyeket a Signify licenc alapján használja.
Minden más védjegy és kereskedelmi név a megfelelő tulajdonosok birtokában áll.
A jótállásra szigorú használati feltételek vonatkoznak; további információkért látogasson el webhelyünkre:
https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

RO

## AVERTISMENT

1. Nu introduceţi conectorul inteligent în alt conector inteligent.
2. Nu acoperiţi conectorul inteligent în timp ce este utilizat.
3. Alimentarea este deconectată doar atunci când conectorul este scos dintr-o priză electrică.
4. Destinat doar utilizarea în locuri uscate.
5. Conectorul inteligent ar trebui amplasat în apropierea aparatului şi la îndemâna utilizatorului.
6. Nu deschideţi produsul.
7. Înainte de utilizare, asiguraţi-vă că conectorul inteligent nu este deteriorat. Nu introduceţi în priză dacă carcasa este deteriorată.
8. Luaţi în considerare parametrii tehnici (în special capacitatea maximă permisibilă de comutare a releului şi tipul de sarcină care va fi conectată) înainte de a conecta o sarcină! Toate datele cu privire la sarcini sunt legate de sarcinile rezistive! Nu depăşiţi capacitatea specificată pentru dispozitiv. Depăşirea acestei capacităţi ar putea duce la distrugerea dispozitivului, la incendii sau la un accident electric. Comutarea eficientă a dispozitivului conectat nu mai este garantată.
9. Nu conectaţi aparate care ar putea cauza incendii sau alte deteriorări dacă sunt pornite accidental (de ex. fiare de călcat, instrumente electrice).
10. Nu trageţi de conectoare pentru a deconecta aparatele de la reţeaua de alimentare. Sarcina nu este izolată galvanic de reţeaua de alimentare.
11. Nu utilizaţi acest produs în apropierea apei, de exemplu lângă o cadă de baie, o chiuvetă sau un vas de spălat rufe, într-un subsol umed sau în apropierea unei piscine.

| Produs | Conector inteligent |
|---|---|
| Referință | 9290041275 |
| Tensiunea nominală | 230 V~ 50 Hz |
| Curent nominal (MAX) | 10 A (sarcină rezistivă, factor de putere ≥0,9) |
| Sarcină nominală (MAX) | 2300 W (sarcină rezistivă, factor de putere ≥0,9) |
| Nivel IP | IP20 |
| Temperatură ambientală | De la -5 °C până la +35 °C |
| Releu | Normal deschis, 1 pin, contact µ |
| Tensiune de ținere la impuls (Categorie supratensiune) | 2500 V (Categoria II) |
| Clasă de software | Clasa A |

## Explicarea simbolurilor

Informaţi-vă cu privire la sistemul local de colectare, separare şi eliminare a deşeurilor pentru produsele electrice şi electronice şi ambalajele acestora. Acţionaţi în conformitate cu regulile locale şi nu eliminaţi produsele vechi şi ambalajele împreună cu deşeurile menajere obişnuite. Eliminarea corespunzătoare a ambalajelor, a produsului şi/sau a bateriilor va ajuta la prevenirea consecinţelor potenţiale negative pentru mediu şi sănătatea umană. Bateriile trebuie eliminate separat de sistemul municipal de gestionare a deşeurilor prin intermediul unităţilor de colectare desemnate. Atunci când eliminaţi un produs care conţine baterii ce nu pot fi înlocuite de utilizator, aceste baterii trebuie îndepărtate de către un specialist.

A se utiliza doar în interior

## Întreţinere şi îngrijire

1. Produsul nu necesită întreţinere. Reparaţiile trebuie executate doar de persoane calificate. Curăţaţi produsul cu o lavetă moale, curată, uscată şi lipsită de scame după ce scoateţi conectorul din priza electrică. Nu utilizaţi agenţi de curăţare care conţin solvenţi.
2. Manipularea incorectă sau nerespectarea avertismentelor privind pericolele pot compromite protecţia dispozitivului.

Specificaţie tehnologie fără fir:
Banda de frecvenţe a modului fără fir RF: 2400 – 2483,5 MHz
Putere maximă transmisă:
Wi-Fi: Max 20 dBm
Bluetooth: Max 10 dBm
Prin prezentul document, Signify declară că tipul de echipament radio Conector inteligent WiZ este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE(RED). Textul complet al declaraţiei de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: wizconnected.com
Wi-Fi® şi sigla Wi-Fi CERTIFIED sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
Wi-Fi CERTIFIED™ şi WPA2™, WPA3™ sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.
Siglele şi marca verbală Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deţinute de Bluetooth SIG, Inc.
Amazon, Alexa şi toate siglele asociate sunt mărci comerciale ale Amazon.com, Inc. sau ale afiliaţilor acestei companii.
Google este o marcă comercială a Google LLC. Siri este o marcă comercială a Apple Inc.
Utilizarea acestor mărci de către Signify face obiectul unei licenţe.
Celelalte mărci comerciale şi nume comerciale aparţin proprietarilor respectivi.
Garanţia face obiectul condiţiilor stricte de utilizare. Pentru informaţii suplimentare, vizitaţi site-ul nostru web:
https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

HR

## UPOZORENJE

1. Ne umećite pametni utikač u drugi pametni utikač.
2. Ne pokrivajte pametni utikač tijekom upotrebe.
3. Napajanje se isključuje samo kada se utikač izvuče iz električne utičnice.
4. Namijenjeno samo za upotrebu na suhom mjestu.
5. Pametni utikač treba biti smješten u blizini uređaja i lako dostupan korisniku.
6. Nemojte otvarati proizvod.
7. Prije uporabe provjerite da pametni utikač nije oštećen. Ne spajajte u utičnicu ako je kućište na bilo koji način oštećeno.
8. Molimo da prije spajanja trošila uzmite u obzir tehničke parametre (naročito najveći dopušteni kapacitet releja i vrstu opterećenja prekidača na koje se treba priključiti)! Svi podaci o opterećenju odnose se na otporna opterećenja! Nemojte premašivati kapacitet naveden za uređaj. Prekoračenje ovog kapaciteta moglo bi dovesti do uništenja uređaja, požara ili do električne nesreće. Pouzdano isključivanje spojenog uređaja više nije zajamčeno.
9. Ne spajajte uređaje koji bi mogli nenamjerno uključiti požar ili druge štete (npr. glačala, električni alati).
10. Ne koristite utikače za odspajanje uređaja iz mreže. Opterećenje nije galvanski izolirano od mreže.
11. Ne upotrebljavajte ovaj proizvod u blizini vode, na primjer, u blizini kade, umivaonika, kuhinjskog sudopera ili pranja rublja, u vlažnom podrumu ili u blizini bazena.

| | |
|---|---|
| Proizvod | Pametni utikač |
| Referenca | 9290041275 |
| Nazivni napon | 230 V~ 50 Hz |
| Nazivna struja (MAKS.) | 10 A (otporno opterećenje, faktor snage ≥0,9) |
| Nazivno opterećenje (MAKS.) | 2300 W (otporno opterećenje, faktor snage ≥0,9) |
| IP razina | IP20 |
| Temperatura okruženja | -5 °C do + 35 °C |
| Relej | Normalno otvoren, 1-polni, µ kontakt |
| Nazivni impuls može podnijeti napon (Kategorija prenapona) | 2500 V (kategorija II) |
| Razred softvera | Razred A |

## Objašnjenje simbola

Informirajte se o lokalnom sustavu za odlaganje, odvajanje i prikupljanje električnih i elektroničkih proizvoda i ambalaža. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne odlažite stare proizvode i ambalaže s uobičajenim kućanskim otpadom. Ispravno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija pomoći će u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi. Baterije je potrebno odlagati odvojeno od komunalnog otpada na za to predviđenim odlagalištima. Kada odlažete proizvod koji sadrži baterije koje korisnik ne može samostalno zamijeniti, te će baterije ukloniti stručnjak.

Samo upotreba u zatvorenom

## Održavanje i njega

1. Proizvod ne zahtjeva održavanje. Popravke smije izvoditi samo osposobljena osoba. Nakon što utikač odspojite od električne utičnice očistite proizvod mekom i čistom krpom bez dlačica. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.
2. Nepravilno rukovanje ili nepoštivanje upozorenja o opasnostima može ugroziti zaštitu koju uređaj pruža.

Specifikacija bežične mrežе:
Frekvencijski opseg bežičnog RF načina rada: 2400 - 2483,5 MHz
Maksimalna prenesena snaga:
Wi-Fi: maks. 20 dBm
Bluetooth: maks. 10 dBm
Ovime tvrtka Signify izjavljuje da je radijska oprema WiZ pametni utikač u skladu s Direktivom 2014/53/EU(RED). Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: wizconnected.com
Lotopipovi Wi-Fi® i Wi-Fi CERTIFIED su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance. Logotipovi Wi-Fi CERTIFIED™ i WPA2™, WPA3™ su zaštitni znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance.
Riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, INC.
Amazon, Alexa i svi povezani logotipi zaštitni su znaci tvrtke Amazon.com, Inc ili njenih podružnica.
Google je zaštitni znak tvrtke Google LLC. Siri je registrirani zaštitni znak tvrtke Apple Inc.
Svako korištenje takvih oznaka od strane tvrtke Signify je pod licencom.
Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi vlasništvo su njima odgovarajućih vlasnika.
Jamstvo podliježe strogim uvjetima korištenja, a za više informacija posjetite naše web mjesto: https://wizconnected.helpshift.com/hc/en/3-wiz/faq/303-wiz-products-warranty/?han=1&hpn=1&p=web&hbhf=1

FR

## AVERTISSEMENT

1. N'insérez pas de prise intelligente dans une autre.
2. Ne couvrez pas la prise intelligente pendant l'utilisation.
3. L'alimentation est déconnectée uniquement lorsque la prise est retirée d'une prise électrique.
4. Conçue uniquement pour une utilisation dans les endroits secs.
5. La prise intelligente doit être placée près de l'appliance et doit être facilement accessible par l'utilisateur.
6. N'ouvrez pas le produit.
7. Assurez-vous que la prise intelligente n'est pas endommagée avant l'utilisation. Ne branchez pas sur la prise si le boîtier est endommagé d'une quelconque façon.
8. Veuillez prendre en compte les parametres techniques (en particulier la capacité de commutation autorisée maximale du relais et le type de char